

## Уважаемые родители!

В нашем последнем информационном письме мы познакомили Вас с отраслями, дающими хорошие перспективы в профессиональном плане. Сегодня мы хотим рассказать Вам, как Ваш ребенок может оценить свои навыки и способности применительно к выбору профессии и как Вы можете ему в этом помочь.

## „Проверка способностей“ – в чем заключаются сильные стороны Вашего ребенка?

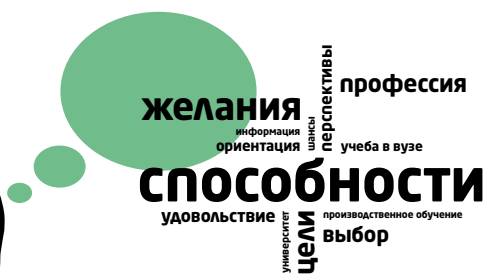
### Какая профессия больше подходит Вашему ребенку?

Как и многие подростки в этом возрасте, Ваш ребенок стоит сейчас перед серьезным вопросом: кем я хочу стать? Чтобы ответить на него, он, прежде всего, должен иметь ясное представление о том, в чем заключаются его интересы, что у него получается хорошо, а что дается с трудом или просто не по душе. Так как у Вашего ребенка еще практически нет никакого профессионального опыта, ему, скорее всего, будет трудно дать себе такую самооценку. Но Вы, как родители, можете ему в этом помочь. Ведь Вы лучше всех знаете своего ребенка! К примеру, Вы могли бы сообща поразмыслить над тем, что он делает с удовольствием, во время каких занятий он порой обо всем забывает? Какие у него хобби, какие любимые предметы? Что ему во время школьной производственной практики понравилось больше всего, а что меньше? Может, его тогда интересовали еще и какие-то другие места прохождения практики?

Многие дети говорят, например, что они хотели бы работать с людьми, и могут назвать хотя бы один любимый школьный предмет. Однако таких предпочтений часто бывает недостаточно, чтобы найти себе подходящую специальность. Ведь существует множество профессий, в которых на первом плане стоит работа с людьми, вот только специфика у каждой из них своя, а посему и требования, предъявляемые к профессиональной пригодности, различные. Так, например, в профессии специалиста по уходу за престарелыми (Altenpfleger/-in) наряду с высокой степенью ответственности требуются также боль-

шая физическая сила, выносливость и способность сохранять спокойствие в стрессовых ситуациях. Профессия сотрудника по офисной коммуникации (Kaufmann/-frau für Bürokommunikation) требует хороших организаторских способностей, а специалист в области системной гастрономии (Fachfrau/-mann für Systemgastronomie) должен быть очень внимательным к потребностям и пожеланиям клиента. В профессии же ассистента по туризму (Touristikassistenten/-in) полезно иметь навыки межкультурного общения.

Итак, как Вы можете помочь Вашему ребенку лучше оценить свои сильные и слабые стороны? В Интернете есть тесты, с помощью которых Ваш ребенок может (в том числе и в шуточной форме) определить свои сильные стороны, и где в конце ему будут предложены подходящие профессии. Для первичной самооценки такие тесты могут быть весьма полезны. Однако, затем было бы целесообразно прийти на индивидуальную консультацию, в процессе которой Ваш ребенок получит профессиональную помощь в вопросах определения его способностей. Если Ваша дочь проявляет интерес, например, к техническим специальностям или Ваш сын – к профессиям из здравоохранительной, воспитательной или социальной сферы, то примите во внимание, что в настоящее время в этой области существуют очень интересные предложения и программы, которые могут быть в высшей степени полезны Вашему ребенку. Соответствующие ссылки Вы найдете ниже.



В дальнейшем мы хотели бы обратить Ваше внимание на некоторые интересные предложения, которые были бы полезны Вашему ребенку в определении его сильных и слабых сторон. Ведь в поиске подходящей профессии одним из важнейших условий является именно самооценка! Поскольку же Ваш ребенок практически не имеет никакого профессионального опыта, он особенно сильно нуждается в чужой помощи. Рассказы о Ваших собственных наблюде-

ниях и опыте, тесты на проверку индивидуальных способностей в Интернете, а также беседа с профессиональным консультантом по профориентации и -образованию смогут придать Вашему ребенку уверенности в себе, так необходимой для поиска своего собственного пути в мире профессиональной деятельности.

### Информационно-консультационные предложения

#### Для школьников и их родителей

##### Центр профессиональной ориентации – Berufsinformationszentrum (BiZ)

В центрах профессиональной ориентации – BiZ – Вы можете бесплатно и без всякой предварительной записи получить информационный материал по вопросам профориентации, например, о производственном обучении, обучении в ВУЗах, различных профессиях. Пользоваться обширным информационным предложением BiZ Вы можете самостоятельно, а если у Вас возникнут вопросы, компетентные сотрудники центра всегда будут рады Вам помочь:

[www.arbeitsagentur.de](http://www.arbeitsagentur.de) >> [Bürgerinnen & Bürger](#) >> [Zwischen Schule und Beruf](#) >> [Berufsinformationszentren](#)

##### Консультации по профобразованию

Консультации по профобразованию проводят также соответствующие консультационные подразделения агентств по труду. Более подробную информацию Вы можете получить в Федеральном агентстве по труду или на сайте:

[www.arbeitsagentur.de](http://www.arbeitsagentur.de) >> [Bürgerinnen & Bürger](#) >> [Zwischen Schule und Beruf](#) >> [Beratung](#)

#### Для школьников

##### Информация в Интернете

На следующих Интернет-сайтах Ваш ребенок может интерактивно и в тесной связи с практикой охватить весь мир профессий, а также получить дополнительную интересную информацию касательно выбора профессии:

[www.planet-beruf.de](http://www.planet-beruf.de)  
[www.berooobi.de](http://www.berooobi.de)  
[www.mixopolis.de](http://www.mixopolis.de)

Здесь в шуточной форме Ваш ребенок может определить, какие профессии больше всего соответствуют его способностям:

<http://portal.berufe-universum.de>

#### Для школьников и их родителей

##### Специальные предложения для девочек и мальчиков

[www.girls-day.de/Zielgruppen/Eltern](http://www.girls-day.de/Zielgruppen/Eltern) >>  
[Eltern im Interview](#)

[www.girls-day.de/Zielgruppen/Maedchen](http://www.girls-day.de/Zielgruppen/Maedchen)

[www.neue-wege-fuer-jungs.de](http://www.neue-wege-fuer-jungs.de) >>

[Jungenangebote nicht nur am Girls' Day](#)

В нашем следующем информационном письме, которое выйдет в конце мая 2010, мы кратко ознакомим Вас с буднями студентки университета и ученика, осваивающего свою специальность в рамках профессионального обучения на предприятии. Его цель – помочь Вам облегчить Вашему ребенку выбор между производственным обучением и обучением в ВУЗе.

[www.schule-beruf-zukunft.de](http://www.schule-beruf-zukunft.de)

### Сведения об информационных письмах к родителям Вы можете получить на Вашем родном языке в следующих организациях мигрантов

**Arabische Eltern-Union e.V.**  
Urbanstraße 44  
10967 Berlin  
Tel.: 030 61625073

**Club Dialog e.V.**  
**Клуб ДИАЛОГ e.V.**  
Friedrichstraße 176-179  
10117 Berlin  
Tel.: 030 25329832

**Deutsch-Arabische unabhängige Gemeinde e.V.**  
Wipperstraße 14  
12055 Berlin  
Tel.: 030 56825972

**Polnischer Sozialrat e.V.**  
Oranienstraße 34  
10999 Berlin  
Tel.: 030 6151717

**Türkisch-Deutsches Zentrum e.V.**  
Karl-Marx-Straße 44  
12043 Berlin-Neukölln  
Tel.: 030 69807070

**Türkischer Elternverein in Berlin-Brandenburg e.V.**  
Oranienstraße 34  
10999 Berlin  
Tel.: 030 6143299

### Издатель

Arbeit und Leben e.V.  
(DGB/VHS) LAG Berlin

KES (Koordinierungs- und Evaluierungsstelle)  
Keithstraße 1-3  
10787 Berlin

**Макет / набор текста**  
sirup° Agentur für Neue Medien

**Ответственный за выпуск**  
Michael Lüdtkе

**Контакт**  
Тел.: 030 23608239  
Факс: 030 219179-20  
E-mail: [info@bildungsberatung-berlin.de](mailto:info@bildungsberatung-berlin.de)

При поддержке Управления Сената федеральной земли Берлин по интеграции, занятости и социальным вопросам, отдел повышения профессиональной квалификации, и Европейского Социального Фонда.